

۱۴۰۲/۰۴/۲۴

تاریخ:



شماره: ۱۴۳۵۷۴

تصویر نامه

دارد.

پیوست: تشخیص اصلت نامه

# اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

Iran Chamber of Commerce, Industries, Mines & Agriculture



با سمه تعالی

مهار تورم و رشد تولید

رؤسای محترم تشکل های اقتصادی وابسته به اتاق ایران

با سلام:

احتراماً تصویر نامه شماره ۶۶۴۴۹ مورخ ۱۴۰۲/۰۴/۱۹ ریاست جمهوری درخصوص دستورالعمل تجارت تهاتری پاکستان با ایران، روسیه و افغانستان بدون استفاده از ارز، جهت استحضار به پیوست ایفاد می گردد. خواهشمند است دستور فرمائید موضوع را به نحو مقتضی به اعضای محترم تشکل اطلاع رسانی نمایند.

سید جواد زمانی  
معاون استان ها و تشکل ها

حامد احمدی \*

حضراء جهان

- احمد رضا محمد

- احمد رضا محمد صدر

پژوه خضراء

علی رضا

۱۴۰۲/۰۴/۲۴

سندیکای شرکتهای تأسیلاتی و صنعتی ایران
شماره: ۱۴۳۵۷۴
تاریخ: ۱۴۰۲/۰۴/۲۴

۵۱۰۸ - ۱ - ۲۱  
تاریخ  
۱۴۰۲ / ۳ / ۸  
پست  
 ساعت

وزارت امور اقتصادی و داران  
سازمان سرمایه‌گذاری و گنجایش اقتصادی و فنی ایران  
«معاون وزیر و رئیس کل»



بسمه تعالیٰ

جناب آقای دکتر خاندوزی  
وزیر محترم امور اقتصادی و دارایی

موضوع: دستورالعمل تجارت تهاتری پاکستان با ایران، روسیه و افغانستان بدون استفاده از ارز  
(باشد) و راهنمایی:

به استحضار می‌رسانند؛ در ملاقات انجام شده با معاون وزیر بازرگانی پاکستان در سفر اینجانب به آن کشور در تاریخ ۲۶-۲۳ خرداد ماه، طرف پاکستانی اعلام نمود از تاریخ ۱۲ خرداد ۱۴۰۲ دستورالعمل تجارت تهاتری پاکستان با ایران، روسیه و افغانستان کالا بدون استفاده از ارز و ابزارهای مالی را به منظور تسهیل و توسعه تجارت صادر نموده است. این دستورالعمل به طور رسمی به جمهوری اسلامی ایران، روسیه و افغانستان اجرازه می‌دهد بدون استفاده از دلار و یا هرگونه ارز و یا ابزارهای مالی دیگر به صورت پایابی نسبت به تبادل تجاری بر پایه مکانیسم تجارت تهاتری با طرف پاکستانی اقدام نمایند.

دولت پاکستان فهرستی از چهار بخش از گروههای مختلف کالایی را با استفاده از این مکانیسم مشخص کرده که طبق آن نهادهای خصوصی و دولتی پاکستانی می‌توانند ۲۶ گروه کالایی را به افغانستان، ایران و روسیه صادر و ۱۰ گروه کالایی از ایران و افغانستان و ۱۱ گروه کالایی را از روسیه به پاکستان وارد نمایند. گروههای کالایی مجاز به صادرات از ایران شامل میوه‌ها، آجیل و سبزیجات، ادویجات، مواد معدنی و فلزات، ذغال سنگ و محصولات آن، نفت خام، گاز مایع، گاز طبیعی، محصولات شیمیایی، انواع کود، اقلام پلاستیکی و چرمی، پرست خام، محصولات پشم خام، محصولات آهنی و فولادی می‌باشند.

تصویر سند مذکور به همراه ترجمه فارسی آن و فهرست گروههای مختلف کالایی برای مزید استحضار تقدیم می‌گردد.

علی فکری

(امرا)

رونوشت:

- جناب آقای دکتر امیر عبداللهان وزیر محترم امور خارجه برای استحضار.
- جناب آقای دکتر علی آبادی وزیر محترم صنعت، معدن و تجارت برای استحضار.
- جناب آقای دکتر پاداش معاون محترم هماهنگی و نظارت اقتصادی وزیریان معاون اول رئیس جمهور برای استحضار.
- جناب آقای دکتر ابراهیمی اصل معاون محترم بین‌الملل و هماهنگی منطقه‌ای معاون اول رئیس جمهور برای استحضار.
- دفتر روابط اقتصادی خارجی.

آدرس: تهران - خیابان ناصرخسرو - خیابان داور - ساختمان شهید ابراهیمی - صندوق پستی ۱۱۳۶۵/۴۶۱۸

تلفن: ۰۹۹۰۹ - [www.investiniran.ir](http://www.investiniran.ir)

۱۴۰۲/۳/۱۰

June, 27 2018 15:03PM PI

FAX NO. :

FORM :

شماره ۵۸۰۸-۱-۲۱  
تاریخ ۱۴۰۲/۳/۸  
پوست  
ساعت

وزارت امور اقتصادی و دارایی  
سازمان سرمایه‌گذاری و همکاری اقتصادی و فنی ایران  
«معدن وزیر و رئیس کل»



بسمه تعالیٰ

جناب آقای دکتر خاندوزی  
وزیر محترم امور اقتصادی و دارایی

موضوع: دستورالعمل تجارت تهاجرى پاکستان با ایران، روسیه و افغانستان بدون استفاده از ارز  
با مرحله رفعی!

به استحضار می‌رسانند؛ در ملاقات انجام شده با معافون وزیر بازرگانی پاکستان در جریان سفر اینجنب به آن کشور در تاریخ ۲۶-۲۳ خرداد ماه، طرف پاکستانی اعلام نمود از تاریخ ۱۲ خرداد ۱۴۰۲ دستورالعمل تجارت تهاجرى پاکستان با ایران، روسیه و افغانستان کالا بدون استفاده از ارز و ابزارهای مالی را به منظور تسهیل و توسعه تجارت صادر نموده است. این دستور العمل به طور رسمی به جمهوری اسلامی ایران، روسیه و افغانستان اجازه می‌دهد بدون استفاده از دلار و یا هر گونه ارز و یا ابزارهای مالی دیگر به صورت پایاپای نسبت به تبادل تجاری بر پایه مکانیسم تجارت تهاجرى با طرف پاکستانی اقدام نمایند.

دولت پاکستان فهرستی از چهار بخش از گروههای مختلف کالایی را با استفاده از این مکانیسم مشخص کرده که طبق آن نهادهای خصوصی و دولتی پاکستانی می‌توانند ۲۶ گروه کالایی را به افغانستان، ایران و روسیه صادر و ۱۰ گروه کالایی از ایران و افغانستان و ۱۱ گروه کالایی را از روسیه به پاکستان وارد نمایند. گروههای کالایی مجاز به صادرات از ایران شامل میوه‌ها، آجیل و سبزیجات، ادویه‌جات، مواد معدنی و فلزات، ذغال سنگ و محصولات آن، نفت خام، گاز مایع، گاز طبیعی، محصولات شیمیایی، انواع کود، اقلام پلاستیکی و چرمی، پوست خام، محصولات پشم خام، محصولات آهنی و فولادی می‌باشدند.

تصویر مند مذکور به همراه ترجمه فارسی آن و فهرست گروههای مختلف کالایی برای مزید استحضار تقدیم می‌گردد.

علی فکری

دیپرخانه معاونت هماهنگی و نظارت  
اقتصادی و زیربنایی معاون اول

۵۸۰۸۲۹

شماره:

تاریخ:

۱۴۰۲

رونوشت:

- جناب آقای دکتر امیر عبدالهیان وزیر محترم امور خارجه برای استحضار.

- جناب آقای دکتر علی آبادی وزیر محترم صنعت، معدن و تجارت برای استحضار.

- جناب آقای دکتر هادی معاون محترم هماهنگی و نظارت اقتصادی و زیربنایی معاون اول رئیس جمهور برای استحضار.

- جناب آقای دکتر ابراهیمی اصل معاون محترم بین‌الملل و هماهنگی متعلقهای معاون اول رئیس جمهور برای استحضار.

- دفتر روابط اقتصادی خارجی.

آدرس: تهران - خیابان آمام شریف - خیابان داور - ساختمان شیدا ایرانی - صندوق پستی شماره: ۱۱۳۶۵/۴۶۱۸

تلفن: ۰۹۹۰۹ - www.investiniran.ir

معاون اول  
معاون بین الملل و همکاری های منطقه ای

(P)

شماره: ۶۶۴۴۹	جمهوری اسلامی ایران
تاریخ: ۱۴۰۲/۰۴/۱۹	ریاست جمهوری
ساعت: ۱۰:۴۸	
طبخه بندی:	
نوریت: فوری	

بسم الله تعالى

سردار دکتر وحیدی  
وزیر محترم کشور

سلام عليکم؛

با صلوات بر حضرت محمد و آل محمد(ص)؛ به پیوست تصویر نامه شماره ۱۴۰۲/۴/۶ مورخ ۵۸۰۸-۱-۲۱ کل محترم سازمان سرمایه گذاری و کمکهای اقتصادی و فنی ایران در خصوص «دستورالعمل تجارت تهااتری پاکستان با ایران، روسیه و افغانستان بدون استفاده از ارز» جهت استحضار ارسال می گردد.

با عنایت به اهمیت موضوع و گروههای کالایی مشخص شده در این سازوکار برای تجارت با جمهوری اسلامی ایران؛ خواهشمند است مراتب را جهت اقدام و پیگیری لازم به استانداران محترم به ویژه استانداران استان‌های شرقی کشور ابلاغ فرمایید.

### صغر ابراهیمی اصل

رونوشت:

- جناب آقای دکتر مخبر؛ معاون اول محترم رئیس جمهور جهت استحضار.
- جناب آقای دکتر بذریا؛ وزیر محترم راه و شهرسازی و مستول کمیسیون مشترک اقتصادی دوجانبه با پاکستان جهت استحضار و دستور پیگیری و اقدام لازم.
- جناب آقای دکتر صفری؛ معاون محترم دیپلماسی اقتصادی وزارت امور خارجه جهت استحضار و اقدام لازم.
- جناب آقای دکتر فکری؛ معاون محترم وزیر و رئیس کل سازمان سرمایه گذاری و کمکهای اقتصادی و فنی ایران.
- جناب آقای مهندس سلاح ورزی؛ رئیس محترم اتاق بازرگانی، صنایع معادن و کشاورزی ایران جهت اطلاع و اقدام لازم.